

Senatspreis 2021

am 09. und 10. Oktober 2021

Wettfahrtsleiter Bahn A: Matthias Grothues-Spork (BYC) **Wettfahrtsleiter Bahn B:** Axel Paul (BYC)
Vorsitzender des Protestkomitees: Werner Baumgarten, NJ (BYC)

Veranstalter: Berliner Yacht-Club e.V. **Veranstaltungsw Webseite:** manage2sail.com/e/SP21

Ausschreibung

NOTICE OF RACE

Die Bezeichnung [NP] kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot ist. Dies ändert WR 60.1(a).

1. REGELN

- 1.1. Die Veranstaltung wird nach den Regeln, wie sie in den Wettfahrtsregeln Segeln (WR) definiert sind, durchgeführt.
- 1.2. Es gelten außerdem die zum Veranstaltungstermin gültigen Verordnungen und Konzepte des Senats von Berlin, des Berliner Segler Verbandes und des Berliner Yacht-Club. Diese werden auf der Veranstaltungsw Webseite veröffentlicht.
- 1.2.1. Mit der Meldung zur Regatta verpflichten sich die Teilnehmer, den Auflagen in den Dokumenten unter 1.2. im Rahmen der Regattadurchführung, in ihren jeweiligen Vereinen und auf dem Wasser einzuhalten.
- 1.2.2. Treten innerhalb von 5 Tagen nach der Regatta COVID-19-Verdachtssymptome auf, ist zusätzlich zum eigenen Verein der Veranstalter zu informieren.
- 1.3. Es gilt Anhang P.
- 1.4. [DP] WR 40.1 gilt zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser.
- 1.5. Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungsvorschriften des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisungen, für welche der deutsche Text gilt.

2. SEGELANWEISUNGEN

Die Segelanweisungen sind auf der Veranstaltungsw Webseite ab 08. Oktober 2021 erhältlich.

1. RULES

- 1.1. The event is governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS).
- 1.2. The regulations and concepts of the Senate of Berlin, the Berliner Segler Verband and the Berliner Yacht-Club also apply at the time of the event. These will be published on the event website.
- 1.2.1. By registering for the regatta, the participants undertake to comply with the requirements in the documents under 1.2. in the context of the regatta, in their respective clubs and on the water.
- 1.2.2. If suspected COVID-19 symptoms occur within 5 days after the regatta, the organizer must be informed in addition to the own club.
- 1.3. Appendix P applies.
- 1.4. [DP] RRS 40.1 applies at all times while afloat.
- 1.5. If there is a conflict between languages the English text takes precedence. For the national prescriptions of the German Sailing Federation (DSV), the Notice of Race and the Sailing Instructions the German text takes precedence.

2. SAILING INSTRUCTIONS

The Sailing Instructions will be available at on the event website from October 08, 2021 on.



3. KOMMUNIKATION

- 3.1. Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf der Veranstaltungswebseite.
- 3.2. [DP] Außer im Notfall darf ein in der Wettfahrt befindliches Boot keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist.

4. [NP] [DP] TEILNAHMEBERECHTIGUNG UND MELDUNG

- 4.1. Die Regatta ist offen für Boote der **J/70, J/24, H-Boote, Folkeboot, X-79, Jeton, F18, Katamarane** offen.
- 4.2. Schiffsführer müssen einen für das Fahrtgebiet und die Antriebsart vorgeschriebenen und ggf. empfohlenen gültigen Befähigungsnachweis besitzen. Dies kann neben dem jeweiligen amtlichen Führerschein auch ein entsprechender DSV-Führerschein, ein Sportsegelschein oder, für die entsprechende Altersgruppe, ein Jugendsegelschein sein. Bei Mitgliedern anderer nationaler Verbände gilt ein entsprechender Befähigungsnachweis ihres Landes.
- 4.3. Jeder Teilnehmer muss Mitglied eines Vereins seines nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sein.
- 4.4. Teilnahmeberechtigte Boote über die Veranstaltungs-Webseite melden bis zum 07. Okt 2021 und müssen alle Meldeerfordernisse erfüllen, um als gemeldet zu gelten.
- 4.5. Meldung und Bezahlung vor Ort sind nicht möglich.

3. COMMUNICATION

- 3.1. The official notice board is located on the event website.
- 3.2. [DP] While racing, except in an emergency, a boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats.

4. [NP] [DP] ELIGIBILITY AND ENTRY

- 4.1. The event is open to all boats of the class(es) as follows: **J/70, J/24, H-Boat, Folkeboot, X-79, Jeton, F18, catamaran** open.
- 4.2. The person in charge shall provide a valid official licence prescribed or recommended for the racing area and type of drive. This may be either an official licence or an equivalent DSV licence, "Sportsegelschein" or for the relevant age group a "Jüngstensegelschein". Members of other national authorities shall provide an equivalent licence issued by their national authority.
- 4.3. Each competitor shall be a member of a club affiliated to his national authority of World Sailing.
- 4.4. Eligible boats may enter the event by registering online at the event website and paying the required fees until October 7th, 2021.
- 4.5. Registration and payment on site is not possible.



	Startgeld bis Meldefrist <i>Early Entry fee until registration deadline</i> October 7th, 2021	Startgeld nach Meldefrist <i>Entry fee from registration deadline</i> October 7th, 2021
Startgeld pro Person	25,-€	30,-€
Entry fee per person		

5. MELDEGELDER

- 5.1. Das Meldegeld ist zu überweisen auf das „Regattakonto des BYC“
Berliner Sparkasse
IBAN: DE42 1005 0000 0310 0121 71
BIC: BELADEBEXX
Verwendungszweck:
[Veranstaltungsname], [Klasse], [Name], [Segelnummer]“
- 5.2. Die Zahlung des Meldegeldes muss mit der Meldung erfolgen. Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur bei Ablehnung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Veranstalter die Veranstaltung oder Klasse absagt.

5. FEES

- 5.1. The entry fee shall be paid to the bank account of „Regattakonto des BYC“
Berliner Sparkasse
IBAN: DE42 1005 0000 0310 0121 71
BIC: BELADEBEXX
naming the event, class, the name of the helmsman and the sail number.
- 5.2. The entry fee shall be paid upon entering, even if the entry is cancelled later or the boat does not show up. The entry fee is non-refundable, except for the event or class being canceled by the organizing authority or if the entry is rejected.

6. ZEITPLAN

- 6.1. Informationen zur Steuerleutebesprechung werden in den Segelanweisungen bekannt gegeben.
- 6.2. Es sind 6 Wettfahrten für alle Klassen außer Folkeboote vorgesehen. Für Folkeboote sind 5 Wettfahrten geplant.
- 6.3. Geplanter Zeitpunkt des Ankündigungssignals für die erste Wettfahrt:
Samstag, 9. Oktober 2021 um 11:00 Uhr
- 6.4. Am letzten geplanten Wettfahrttag wird **kein Ankündigungssignal nach 13:00 Uhr** gegeben.

6. SCHEDULE

- 6.1. Information about the skippers meeting will be given in the sailing instructions.
- 6.2. There are 6 races for all classes except Folkboats. 5 races are planned for Folkboats.
- 6.3. Warning signal for the first race:
Saturday, October 9th, 2021 at 11:00 a.m.
- 6.4. On the last scheduled day of racing, **no warning signal will be made after 1:00 p.m.**

7. AUSRÜSTUNGSKONTROLLE

- 7.1. Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief oder eine Rennwertbescheinigung vorlegen oder nachweisen können.
- 7.2. Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden.

7. EQUIPMENT INSPECTION

- 7.1. Each boat shall produce or verify the existence of a valid measurement or rating certificate.
- 7.2. Boats may be inspected at any time.

8. VERANSTALTUNGSORT

- 8.1. Die Veranstaltung findet in Berlin statt.
- 8.2. Das Regattabüro befindet sich im Sekretariat.
- 8.3. Veranstaltungsgebiet ist der Wannsee/Unterhavel.

9. BAHNEN

Die Beschreibung der Bahnen erfolgt in den Segelanweisungen.

10. STRAFSYSTEM

Für alle Klassen sind WR 44.1 geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die Eine-Drehung-Strafe ersetzt ist.

11. WERTUNG

- 11.1. Eine abgeschlossene Wettfahrt ist zur Gültigkeit der Serie erforderlich.
- 11.2. a) Werden weniger als vier Wettfahrten abgeschlossen, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten.
b) Bei 4 und mehr abgeschlossenen Wettfahrten ist die Gesamtwertung eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen mit Ausschluss seiner schlechtesten Wertung.

12. [NP] [DP] BOOTE VON UNTERSTÜTZENDEN PERSONEN

- 12.1. Alle Boote von unterstützenden Personen müssen beim Veranstalter registriert sein und die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen erfüllen. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.
- 12.2. Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen unterstützenden Personen persönliche Auftriebsmittel getragen werden, außer zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung.
- 12.3. Fahrer von Booten von unterstützenden Personen müssen den Quick-Stopp / Kill Cord zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.

8. VENUE

- 8.1. The event will be hosted in Berlin.
- 8.2. The race office will be located at the Berliner Yacht-Club office.
- 8.3. The racing area will be Wannsee/Unterhavel.

9. COURSES

The courses will be defined in the Sailing Instructions.

10. PENALTY SYSTEM

For all classes RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

11. SCORING

- 11.1. One race is required to be completed to constitute a series.
- 11.2. a) When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.
b) When four or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

12. [NP] [DP] SUPPORT PERSON VESSELS

- 12.1. All support person vessels shall be registered with the organizing authority. When support persons are present in the racing area, they are required to comply with local legislation and - if applicable - the 'EventSupport Team Regulations', that will be posted on the event website. The organizing authority may refuse registrations and accept later registrations at their sole discretion.
- 12.2. Support persons shall wear personal flotation devices at all times while afloat, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment.
- 12.3. The drivers of support person vessels shall use the kill cord at all times while the engine is running.



12.4. Boote von unterstützenden Personen müssen mit einer gültigen Haftpflichtversicherung versichert sein, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 Euro oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

12.4. Support person vessels shall be insured with valid and for the racing area suitable third-party liability insurance with a minimum cover of 3.000.000 EUR per incident or the equivalent.

13. [DP] LIEGEPLÄTZE

An Land oder im Hafen müssen Boote auf den ihnen zugewiesenen Liegeplätzen liegen.

13. [DP] BERTHING

Boats shall be kept in their assigned places while in the boat park or harbour.

14. MEDIENRECHTE

Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde.

14. MEDIA RIGHTS

By participating in this event the all boats automatically grant to the Organizing Authority and their sponsors the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other re-productions of the boat during the period of the competition without compensation.

15. DATENSCHUTZHINWEISE

Die Veranstalter unter Führung des Berliner Yacht-Club e.V. (Datenverantwortlicher), Wannseebadweg 55, 14129 Berlin, Deutschland, möchten Ihnen hiermit erklären, welche personenbezogenen Daten wir über Sie mit der Meldung und der Teilnahme an unseren Regattaveranstaltungen erheben. Alle Daten über teilnehmende Sportler und ihre Boote werden von uns für die Zwecke der Sportveranstaltung genutzt und archiviert. Personenbezogene Daten werden als Klarnamen ggf. einschließlich Geburtsdatum, Verein, Bootstyp und -nummer erfasst. Es werden insbesondere

15. DATA PROTECTION

The organizers herewith would like to explain to you, what personal information we collect about you with your entry and participation in the races. All data regarding participating athletes and their boats will be utilized and archived by us for the purpose of the sporting event. Personal information contains the participant's real name, date of birth, home club, boat type and boat number. In particular, results, calculatory and visual analyses, position monitoring and race analyses will be published with reference to the competitors names. In order to achieve this, your data will be transferred to our

Ergebnisse, rechnerische und optische Auswertungen, Positionsnachverfolgungen, auch in Form von Wettfahrtanalysen, dem Namen zugeordnet und öffentlich zugänglich gemacht. In diesem Zusammenhang werden Ihre Daten an für uns tätige Dienstleister und an Dachverbände wie World Sailing, EUROSAF, DSV weitergegeben. Es ist nicht auszuschließen, dass Ihre Daten auch außerhalb der EU verarbeitet werden. Unsere Dienstleister und Dachverbände sind bzw. werden durch uns verpflichtet, Ihre Daten nur für das Event und dessen Vor- und Nachbereitung einschließlich Ranglisten und globaler, übergreifender Wertungen zu verwenden. Eine kommerzielle Nutzung ist untersagt. Die Verwendung Ihrer Daten regelt sich nach dem Deutschen Recht, insbesondere der Datenschutz Grundverordnung.

service providers and to such governing bodies like World Sailing, EUROSAF and DSV. It cannot be ruled out, that your data will be processed outside of the EU. Our service providers and governing bodies have been or will be committed by us, to exclusively use your data for the and its preparation and post-processing, including ranking lists and global multi scorecards. A commercial use of your data is prohibited. The use of your data is governed by German law, particularly by the General Data Protection Regulation..

16. HAFTUNGSBEGRENZUNG, UNTERWERFUNGSKLAUSEL

16.1. Die Verantwortung für die Entscheidung, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein beim Bootsführer, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für die Mannschaft. Die Bootsführer sind für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten der Mannschaft sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich. Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber den Teilnehmern, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat. Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und

16. LIMITATION OF LIABILITY COGNOVITS CLAUSE

16.1. The responsibility for the decision to participate in a race or to continue with it is solely with the skipper; to that extent the skipper also accepts full responsibility for the crew. The skipper is responsible for the qualification and the correct nautical conduct of the crew as well as for the suitability and the seaworthiness of the registered boat. In cases of force majeure or on grounds of administrative orders or for safety reasons, the organizer is entitled to make changes in the realization of the event or to cancel the event. This does not constitute any liability by the organizer towards the participant, if the reasons for the changes or the cancellation do not result from a willful or grossly negligent behaviour of the organizer. In case of a violation of obligations that do not constitute main / essential contractual duties (primary obligations), the liability of the organizer for financial and property damages incurred by the participant during

Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die den Teilnehmern während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreien die Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist.

- 16.2. Die gültigen Wettfahrtregeln von World Sailing inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisungen sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.
- 16.3. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

17. [DP] VERSICHERUNG

Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 1.500.000 EUR oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

or in connection with the participation in the event and resulting from a conduct of the organizer, its representatives, servants or agents, is restricted to damages that were caused willfully or grossly negligent. When a violation of primary obligations occurs due to minor negligence, the liability of the organizer is limited to foreseeable, typical damages. To the extent that the liability for damages of the organizer is excluded or restricted, the participant also relieves the staff - employees and representatives, agents, servants, sponsors and individuals who provide or drive salvage, safety or rescue vessels or assist with their use - from the individual liability for damages, as well as all other individuals who were instructed to act in connection with the realization of the event.

- 16.2. World Sailing's effective Racing Rules of Sailing (RRS), the constitution and regulations of German Sailing Association (DSV), especially its regulations on regattasailing (Ordnungsvorschriften Regattasegeln), the class rules as well as the regulations of the Notice of Race and the Sailing Instructions are to be complied with and are expressly recognized.
- 16.3. German law applies.

17. [DP] INSURANCE

Each participating boat shall be insured with valid (and for the racing area suitable) third-party liability insurance with a minimum cover of 1.500.000 EUR per incident or the equivalent.

18. PREISE

Details zu Preisen und der Siegerehrung werden in der Segelanweisung bzw. auf Manage2Sail bekannt gegeben.

18. PRIZES

Details on trophies and the award ceremony will be announced in the sailing instructions or on Manage2Sail.

WEITERE HINWEISE (NICHT TEIL DER AUSSCHREIBUNG)

Aufgrund einer wasserbehördlichen Verordnung ist das Parken von Kraftfahrzeugen auf dem Gelände des BYC nur mit Unterlage einer Ölmatte erlaubt. Auf dem Clubgelände stehen wenige Parkplätze zur Verfügung, bitte nutzen Sie die fußläufigen Parkmöglichkeiten auf der Insel Schwanenwerder oder im Bereich des Strandbads Wannsee. Für bestehende Fragen bezüglich der Nutzung des Krans und möglicher Liegeplätze wenden Sie sich bitte direkt an das BYC-Sekretariat.

Unterkünfte (Abhängig von den aktuellen Verordnungen und Konzepte des Senats)

- a) Auf dem Vereinsgelände stehen während der Regatta Wiesenplätze für Zelte und eine begrenzte Anzahl von Parkplätzen für PKW zur Verfügung. Mit der Meldung ist per E-Mail an regatta@byc.berlin der Bedarf anzumelden.
- b) Die Kosten belaufen sich wie folgt:
 - Auto-Gebühr je Übernachtung (Länge bis ca. 5,4m) von 11,-€
 - Gebühr für Zelte je Übernachtung von 5,-€
- c) Frühstück im BYC mit Anmeldung möglich.
Die Kosten für das Frühstück belaufen sich auf 9 Euro pro Person. Anmeldung über Manage2Sail.
- d) Weitere Unterkünfte sind:
 - Jugendherberge Wannsee
 - B&B Hotel Berlin-Dreilinden

Meldestelle

Berliner Yacht-Club (DSV-Kenn-Nr. B-046)
Wannseebadweg 55, D - 14129 Berlin
Telefon: +49 (0) 30 803 14 15
Fax: +49 (0) 30 804 90 751
E-Mail: Regatta@BYC.Berlin
Homepage: www.byc.berlin